# GlossGA – Glossary Entry

Glossarium Græco-Arabicum

**τοιοῦτος | مثل**

Exported: 06.11.2026

---

| Field | Greek | Arabic |
|---|---|---|
| **Lexeme** | τοιοῦτος | مثل |
| **Root / Stem** | *n/a* | – / m ṯ l |
| **Part of Speech** | pronoun | .adv |
| **Expression** | διὰ τοιαύτην τινὰ ἄλλην αἰτίαν | min aǧli ʿillati mā miṯla hāḏihī |
| **Annotation** | – | – |
| **Quotation** | οὐχ ἧ μίμημα ποιήσει τὴν ἡδονὴν ἀλλὰ διὰ τὴν ἀπεργασίαν ἢ τὴν χροιὰν ἢ διὰ τοιαύτην τινὰ ἄλλην αἰτίαν | laysa yaʿmalu l-laḏḏata min tašabbuhin lākinna min aǧli l-fiʿli wa-l-tafaʿʿuli aw li-l-mawāḍiʿi aw min aǧli ʿillati mā miṯla hāḏihī |
| **Reference** | Arist. Poet. 4, 1448b19 | 226.2 |

## Source

**Aristotle, Abū Bišr Mattā** – Ars poetica (Arist. Poet.)

## Filecard

**Arist.Poet.0412**